

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg.nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/
Supplier No.
91001509

VAT reg.nr.:
IT04886850728

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

Porto franco/
Free

Porto assegnato/
Not Free

Ferrovio/
Rail

Trasporto /
Freight

Espresso/
Express

Incooterms
DAP Modugno

7 Consegna / Delivery

Trasportatore/
Carrier

Mozzo vostro/
Other Vehicle

Mozzo proprio/
Own Vehicle

Articolo

3 Consegna n./
Delivery Note No.

23765283

4 Data spedizione/
Shipping Date

02.03.2023

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550003885501

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

PJSFAH-PLL5
Vital Mihály

13 Tel.

+3652581214

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

198921

19 Codice destinazione/
Shipping Code

Flash Europe GmbH
Trasporto speciale / Dedicato

20 Porto franco/
Free

X

23/24 Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight

974,0 KG

Porto assegnato/
Not Free

Netto/Net

821,6 KG

21 Imballaggio/
Packing

4 x 0000SON, 64 x KLT 4314, 4 x TBA-500274

22 Specifica di
destinazione/

57604959

26 Destinazione
Receiving Location

14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

314534
120336393
SONS18402

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9000112873

F-604633.RTR1-H84#S
Cuscinetto a rulli conici
083465731-4350-10

3.840 PZ

23765283/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003885501

Lotto / Batch
0068804370

Quantità / Quantity

3.840 PZ

Data controllo:

Firma

Conferma della scheda d'imballo: ☒ ☐ NO

26/3/23

Packing List e dimensioni

876511058

876511079

876511133

876511151

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	876511058	205,4 KG	243,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
2	876511079	205,4 KG	243,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
3	876511133	205,4 KG	243,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ
4	876511151	205,4 KG	243,5 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
				Articolo 083465731-4350-10	F-604633.RTR1-H84#S	Quantità: 960 PZ

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
06 MAR 2023
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr/ Delivery Note No.	23765283
4 Data spedizione/ Shipping Date	02.03.2023

Gestione imballaggi a rendere

4,000	P-26-SGP4 Palette 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
64,000	P-14-C4314-1 KLT BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
4,000	P-38-A0806 Coperchio SW-SG-812X612X53	000984477-0000	TBA-500274

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt			Lieferanten-Nr. Supplier No. Unbekannt			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Seite 1 / 1 57966413																																							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Flash Europe GmbH Deutschland Echterdinger Straße 57 DE-70794 Filderstadt																																										
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno, 14248 Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) "OWOCE - WARTYWA" Łukasz Szczygiel ul. Ogrodowa 32 62-850 Opatów NIP 9689979044, REGON 1404636693																																										
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Schweinfurt Land/Country Deutschland Datum/Date 02.03.2023			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																																										
5 Beigefügte Dokumente Documents enclosed																																													
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:15%;">6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos</th> <th style="width:10%;">7 Anzahl der Packstücke No. of Packages</th> <th style="width:10%;">8 Art der Verpackung Kind of Package</th> <th style="width:15%;">9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods</th> <th style="width:10%;">10 Statistiknummer Statistic Number</th> <th style="width:10%;">11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)</th> <th style="width:10%;">12 Umfang (m³) Volume (m³)</th> </tr> <tr> <td>57604958</td> <td>6</td> <td></td> <td></td> <td>84829900</td> <td>987,00</td> <td>2,064</td> </tr> <tr> <td>57604959</td> <td>4 UNKNOWN</td> <td></td> <td></td> <td>84822000</td> <td>974,00</td> <td>1,376</td> </tr> <tr> <td>57604960</td> <td>2 UNKNOWN</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>329,00</td> <td>0,688</td> </tr> <tr> <td colspan="5">Summe:</td> <td>2290,00</td> <td>4,128</td> </tr> </table>						6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)	57604958	6			84829900	987,00	2,064	57604959	4 UNKNOWN			84822000	974,00	1,376	57604960	2 UNKNOWN				329,00	0,688	Summe:					2290,00	4,128					
6 Kennzeichen und Nr. Mark and Nos	7 Anzahl der Packstücke No. of Packages	8 Art der Verpackung Kind of Package	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods	10 Statistiknummer Statistic Number	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)	12 Umfang (m³) Volume (m³)																																							
57604958	6			84829900	987,00	2,064																																							
57604959	4 UNKNOWN			84822000	974,00	1,376																																							
57604960	2 UNKNOWN				329,00	0,688																																							
Summe:					2290,00	4,128																																							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. WI/CSW-CW42 Olaf Haase TEL: +499721911992 MAIL: HAASEOAF@SCHAEFFLER.COM		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay																																											
14 Rückerstattung Reimbursement		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements																																											
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges DAP Modugno		21 Ausgefertigt in Established in Schweinfurt am at 02.03.2023																																											
22 Schaeffler Tech. Schweinfurt Fritz-Drescher-Str / Tor 4 DE-97421 Schweinfurt		23 KUEP Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 06 MAR 2023																																											
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender - Paletts Sender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger - Paletts Consignee</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee				Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender - Paletts Sender				Paletten-Empfänger - Paletts Consignee																																									
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch																																						
Euro-Palette				Euro-Palette																																									
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																									
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																									
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz PO 1N82 Anhängers Nutzlast in kg																																											
28 Benutzte Gen.-Nr.		29 O National O Bilateral O EG O CEMT																																											